



大会

Distr.: General
11 May 2023
Chinese
Original: English

人权理事会

第五十一届会议

第 44 次会议简要记录

2022 年 10 月 7 日星期五下午 4 时 30 分在日内瓦万国宫举行

主席： 比列加斯先生(阿根廷)

目录

议程项目 6: 普遍定期审议

议程项目 8: 《维也纳宣言和行动纲领》的后续行动和执行情况

议程项目 9: 种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍行为: 《德班宣言和行动纲领》的后续行动和执行情况

议程项目 10: 技术援助和能力建设

议程项目 1: 组织事项和程序问题(续)

会议闭幕

本记录可予更正。更正之处应以备忘录说明，并改在一份已印发的记录上。更正应在本记录印发之日起一周内送交文件管理科(DMS-DCM@un.org)。

本届理事会公开会议的更正记录将在届会结束后以技术理由重新印发。



下午 4 时 30 分宣布开会。

议程项目 6: 普遍定期审议(A/HRC/51/L.10/Rev.1)

决议草案 A/HRC/51/L.10/Rev.1: 加强人权理事会普遍定期审议机制自愿基金

1. **Machuca 先生**(阿根廷)代表主要提案国,即亚美尼亚、斐济、挪威、巴基斯坦、南非及其本国代表团介绍决议草案时说,2007 年设立的参与普遍定期审议自愿基金和执行普遍定期审议财政和技术援助自愿基金,加强了人权的促进和保护以及国际人权准则在全世界的贯彻。这两个基金成立十五周年和即将到来的第四个普遍定期审议周期提供了一个重要机会,可以反思过去十五年来取得的成就、良好做法和经验教训,并考虑如何优化基金的使用,以促进发展中国家,特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家的参与。本决议草案建议在理事会第五十二届会议上就该议题举行一次高级别小组讨论。

2. 如果普遍定期审议机制要继续实现目标并改善实地人权状况,那么联合国为各国努力执行该机制提出的建议而提供战略支持就至关重要。为此,决议草案请秘书长加强联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)执行这两个基金任务的由经常预算供资的专门能力。他希望决议草案能以协商一致方式获得通过。

3. **主席**说,又有 20 个国家加入决议草案的提案国行列;决议草案所涉方案预算总额为 9,390,800 美元。

决定前的一般性发言

4. **Faisal 先生**(马来西亚)说,决议草案是一项及时和重要的倡议,并且恰逢两个自愿基金成立十五周年。案文内容平衡,具有前瞻性,强调了基金对普遍定期审议进程的重大影响。技术援助和能力建设,对于切实执行该进程提出的建议至关重要。因此,他支持关于加强区域办事处普遍定期审议处能力的呼吁。他还欢迎拟议的高级别小组讨论,从而为国际社会重申集体承诺提供一个良好的机会。

5. **Ahmad 先生**(巴基斯坦)说,普遍定期审议是理事会取得的最大成功。这是一个同行驱动机制,推动了促进和保护人权的普遍性、非选择性、对话与建设性参与原则。审议时提出的建议在实地带来了真正的变化。这两个自愿基金通过促进发展中国家的参与,为这一进程做出了贡献。事实上,这些资金让 112 个国家代表团得以参加普遍定期审议,并向全球 76 个国家提供了技术援助。

6. 基金成立十五周年和即将到来的第四个普遍定期审议周期,为思考如何最佳利用基金提供了一个适当机会,特别是考虑到基金的资源不断减少,发展中国家的求助越来越多。拟议的高级别小组讨论应是一次集体反思活动,探讨如何最好地利用资金,以促进发展中国家,特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家的参与。请秘书长进一步加强每个区域办事处普遍定期审议处,是为了帮助人权高专办迅速回应各国的请求。他希望所有成员都支持该决议草案,以表明其对全球人权议程的承诺。

7. **Kauppi 女士**(芬兰)说,普遍定期审议是理事会的一个基石,一个旨在改善实地人权状况的独特进程。因此,必须确保所有国家都能参与,而两个自愿基金是促进这种参与和加强关键人权建议落实的重要工具。在这些基金的支助下,我们已经取得了具体成果;加强人权高专办的能力将确保今后继续如此。芬兰欢迎该决议草案,并希望以协商一致方式通过。

8. **Parquet Sosa 女士**(巴拉圭)说,两个自愿基金对于履行人权义务以及落实普遍定期审议和其他人权机制提出的建议,不可或缺。在决议草案的非正式磋商期间,巴拉圭代表团与其他代表团一道提议:内陆发展中国家应明确列入受益于优化资金使用的国家名单。事实上,内陆发展中国家在地理上处于不利地位,对其发展产生了严重后果;全世界 44 个内陆国家中有 32 个被列为“最不发达国家”。遗憾的是,这些问题没有得到考虑,因此她的代表团不能加入提案国行列。尽管如此,巴拉圭仍然致力于参与理事会的所有援助与合作机制。

9. **Macdonal Alvarez 女士**(多民族玻利维亚国)说,玻利维亚政府认识到这两个自愿基金的重要性,但感到失望的是,决议草案没有考虑到玻利维亚代表团与其他代表团一道提出的请求,即内陆发展中国家应明确列入应受益于优化资金使用的国家名单。世界上 32 个内陆发展中国家面临的问题,主要与它们不直接邻海,因而无法进入世界市场有关。这种状况严重影响了这些国家的社会经济发展。平等、不歧视和国际团结是纠正全球失衡和不公正的原则;必须在这些原则的基础上加强人权理事会各个机制。尽管如此,她的代表团将支持关于该决议草案的协商一致意见。

10. **Lee Taeho 先生**(大韩民国)说,两个自愿基金成立十五周年,为审议经验教训提供了一个适当的背景。鉴于第四个普遍定期审议周期即将到来,决议草案中设想的高级别小组讨论就显得更加宝贵。审议机制的要点是在实地具体贯彻其建议。为此,韩国政府一直向执行普遍定期审议财政和技术援助自愿基金捐款。韩国代表团特别欢迎决议草案要求加强人权高专办各区域办事处普遍定期审议处的专门能力,以确保执行基金的任务,并在发展中国家寻求贯彻普遍定期审议的建议时加强对它们的支持。他希望决议草案将以协商一致方式通过。

11. 决议草案 [A/HRC/51/L.10/Rev.1](#) 获得通过。

议程项目 8:《维也纳宣言和行动纲领》的后续行动和执行情况(经口头订正的 [A/HRC/51/L.16/Rev.1](#) 和 [A/HRC/51/L.48](#))

经口头订正的决议草案 [A/HRC/51/L.16/Rev.1](#): 国家人权机构

12. **Pregellio 女士**(澳大利亚观察员)介绍经口头订正的决议草案。她说,澳大利亚政府一直大力倡导国家人权机构的工作;这些工作使个人能够理解和行使其人权,并在确保透明度和问责制方面发挥关键作用。鉴于《关于促进和保护人权的国家机构的地位的原则》(《巴黎原则》)通过三十周年纪念日即将到来,她希望感谢在所有区域已经根据这些原则建立或正在加强自己国家人权机构的许多国家。

13. 该决议草案承认这些机构在处理气候变化对人权的影响方面发挥重要作用。气候变化是最大的全球挑战之一。气候变化对实现人权兼有直接和间接的影响,特别是在发展中国家,尤其是小岛屿发展中国家、最不发达国家和内陆发展中国家。在这方面,国家人权机构可以发挥重要作用,根据不歧视、参与、诉诸司法和问责的原则,就气候变化所涉人权情况监测政府机构和其他利益攸关方,向其报告并提供咨询。这些努力得到了国家人权机构全球联盟和人权高专办的重要支持。

14. 决议案文请秘书长向人权理事会第五十七届会议提交载有国家人权机构最佳做法实例的该决议执行情况报告，并提交关于国家人权机构全球联盟按照《巴黎原则》对国家机构进行资格认证的活动的报告。已根据收到的意见和提出的关切对草案进行了修订；因此，她希望决议草案能以协商一致方式获得通过。

15. **Eremin 先生**(俄罗斯联邦观察员)介绍 [A/HRC/51/L.48](#) 号文件所载的拟议修正案时说，决议草案案文的内容不够平衡，使用的概念和措辞没有得到广泛同意或支持。这令人遗憾，因为主题事项极其重要。尽管提案国寻求以协商一致方式通过案文，但它们提出了大量没有法律依据的相互矛盾内容。俄罗斯联邦代表团特别关切案文对气候相关问题的注重，但是这些问题与人权主题或国家人权机构的工作都没有直接关系。俄罗斯代表团一贯呼吁在各国际组织和在联合国各机构之间进行分工，但似乎有人蓄意模糊《联合国气候变化框架公约》的范围，并赋予人权理事会一个并非其核心任务的角色。例如，案文没有承认气候变化影响人权的问题只是国家人权机构活动的领域之一。

16. 俄罗斯代表团提出的修正案([A/HRC/51/L.48](#))涉及序言部分第二十八段，只是处理决议草案中的一个模糊之处。俄罗斯代表团赞赏提案国愿意考虑到这一关切，因此撤回了拟议的修正案。然而，基于他提出的理由，俄罗斯代表团不赞成序言部分第七、第二十一、第二十二和第二十四至第二十七段以及执行部分第 8 段(i)和(j)项。

17. **主席**宣布：16 个国家加入决议草案提案国；决议草案不涉及方案预算问题。

决定前的一般性发言

18. **Kelly 先生**(美利坚合众国)说，美国政府认识到国家人权机构的宝贵作用，并很高兴成为该决议草案的提案国之一。决议草案包括了关于此类机构在加强民间社会、土著人民和少数群体成员参与方面的作用的措辞。美国支持纳入承认气候变化影响人权的有关措辞，要求人权高专办加强其在这一领域的工作，并承认突发和缓发灾害可能直接和间接影响到人权的充分和有效享有。美国代表团还赞赏在案文中承认气候变化的影响可能因多重和交叉形式的歧视而加剧。

19. 美国大力支持土著人民参与影响其权利的事务，正如承认他们在通过和执行可能影响其立法或行政措施之前的自由、事先和知情同意的重要性一样。这些是相辅相成、但又截然不同地尊重土著人民权利和利益的方式。尽管私人行为体没有根据国际法的人权义务，但美国承认，根据《工商企业与人权指导原则》，工商企业实体有责任尊重人权，无论其是否作出了这样的具体承诺。

20. **Simas Magalhães 女士**(巴西)说，虽然他支持该决议草案，但感到遗憾的是，案文没有充分顾及巴西对气候问题措辞的关切。具体而言，巴西不赞同序言部分第七段，因为巴西不能支持修改人权理事会 2022 年 7 月 7 日第 50/9 号决议措辞，删除提及《巴黎协定》目标和原则的内容。至关重要的是维护在《联合国气候变化框架公约》框架下达成的气候变化协议，特别是共同但有区别的责任原则。

21. **Pujani 女士**(印度)说，国家人权机构在民主政体促进和保护人权方面发挥着关键作用。印度国家人权委员会被授予 A 级认证，自成立以来的三十年里为数百万公民提供了服务。该决议草案侧重于国家人权机构在气候变化方面的工作，而

气候变化无疑是一个严重的全球挑战。然而，印度代表团感到关切的是，这些机构缺乏必要的专门知识，无法按照决议草案的要求就减缓和适应政策的设计和执行监测政府机构，向其报告并提供咨询意见。对气候变化专题的过度关注，使国家人权机构承担起其他责任，从而偏离了案文的主要目标。

22. 印度代表团感谢将其提案之一纳入为序言部分第七段，但对提案遭到删节以及案文没有提及公平、共同但有区别的责任或各自的能力等原则感到失望。这些原则是气候变化问题讨论的基石，也是《巴黎协定》和《联合国气候变化框架公约》的一部分。后一项条约的缔约方会议是处理气候变化问题的主要多边论坛，其成员几乎包括各国，因此理事会不应重复其工作。尽管目前形式的案文内容不平衡，但印度代表团不会阻碍理事会达成协商一致意见。但是，印度不赞成序言部分和执行部分所有提及气候变化的段落，即序言部分第七段、第二十一至二十四段、第二十六和二十八段，以及执行部分第 8(i)和(j)段。

23. **Lazdauskas 先生**(立陶宛)说，立陶宛代表团支持决议草案。该决议草案重申了国家人权机构在气候变化方面的重要性。气候变化的不利影响及其对人权的影响日益频繁，令人遗憾。符合《巴黎原则》的国家人权机构可以通过监测政府机构和其他利益攸关方，向其报告和提供咨询意见，为以人权为中心的气候变化减缓工作做出重大贡献。此外，增加技术合作和能力建设活动以及秘书长将编写的关于决议草案执行情况报告，可以加强全球应对气候变化的协调一致行动，并推动在实现可持续发展目标方面的进展。

24. **Xie Zhangwei 女士**(中国)说，中国代表团加入了理事会以往关于国家人权机构的几乎所有决议的协商一致意见。然而，理事会目前审议的决议草案包含了一些与气候变化有关的新内容。对此，中国代表团有些疑虑。尽管她理解提案国提请人们更加关注气候变化问题的初衷，但感到关切的是：案文授权国家人权机构监测气候变化政策，忽视了共同但有区别的责任原则，并纳入了有争议的“人权维护者”概念。出于这些原因，中国不能加入协商一致意见。

25. 经口头订正的决议草案 [A/HRC/51/L.16/Rev.1](#) 获得通过。

议程项目 9: 种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍行为：《德班宣言和行动纲领》的后续行动和执行情况([A/HRC/51/L.28/Rev.1](#))

决议草案 [A/HRC/51/L.28/Rev.1](#): 从夸夸其谈走向现实：关于采取具体行动消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍行为的全球呼吁

26. **Kouame 先生**(科特迪瓦)在代表非洲国家集团介绍决议草案时说，案文借鉴了《德班宣言和行动纲领》后续机制的成果和建议，其目的是确保将反对种族主义的斗争从理论转化为实际行动。2019 年就涉及同一议题的第 42/29 号决议所达成的协商一致，在 2021 年被强烈反对全面执行《德班宣言和行动纲领》的各方打破。非洲国家认识到协商一致的重要性，但认为案文不应被淡化。该决议草案为国际社会提供了一个重要机会，以重申其消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍行为的承诺，并鼓励所有国家加入这场影响到全世界数十亿人的斗争。非洲国家不能允许一小部分国家破坏案文。这些国家希望看到联合国在过去二十五年中编写的最重要的反种族主义文件受到诬蔑，被搁置一边。我们已尽一切努力，在不削弱案文的情况下兼顾各国和民间社会的不同观点和关切。他邀

请所有代表团加入提案国行列，以协商一致方式通过决议草案，以支持人类平等和尊严。

27. **主席**宣布：已经有 7 个国家加入为决议草案提案国；决议草案所涉方案预算为 772,300 美元。

表决前的一般性发言

28. **Taylor 女士**(美利坚合众国)说，《消除一切形式种族歧视国际公约》为应对一切形式的种族歧视提供了全面保护。她希望强调，美国政府支持消除种族歧视委员会、人权理事会，特别是人权理事会特别程序应对种族主义和推进种族正义的努力。2021 年，美国向所有专题特别程序任务负责人发出了长期邀请，并欢迎少数群体问题特别报告员访问该国后提出的意见。

29. 美国政府继续在一系列领域采取行动，并推动以整体政府办法实现平等，正如最近关于促进种族平等和支持服务不足社区的第 13985 号行政命令所概述的那样。该命令还寻求解决医疗保健方面的系统性差异，缩小种族财富差距，处理气候变化和环境危机的不成比例影响，打击基于仇恨的暴力行为，并扩大投票机会。此外，美国大力支持了设立非洲人后裔问题常设论坛与在执法中促进种族公正和平等的国际独立专家机制。

30. 但是，美国代表团不能支持该决议草案。美国和其他国家一直关切 2001 年在德班举行的反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍行为世界会议，2009 年德班审查会议，以及《德班宣言和行动纲领》。美国认为某些内容要么是反犹太主义的，要么是专门针对以色列国的。此外，鉴于《德班宣言和行动纲领》赞同对言论自由过于广泛的限制，美国代表团不能支持关于要求全面执行这一《纲领》的呼吁。出于这些原因，美国代表团要求对该决议草案进行表决，并将投反对票。美国仍然坚定地致力于促进种族平等和正义，消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍行为，并且维护因种族或族裔原因而受压迫的人民和社区的权利。全面解决系统性种族主义和种族歧视的多层面遗留问题，促进种族正义，是美国政府国内和外交政策的核心支柱。她希望各方能够找到共同点和共同语言，能够共同前进。

31. **Ding Yang 先生**(中国)说，消除一切形式的种族主义与人人平等享有尊严和权利，符合《联合国宪章》的精神。中国继续主张加强不同种族和文化之间的对话和交流，摒弃基于种族、肤色和语言的傲慢与偏见，尊重所有人的发展权，消除贫困、边缘化、社会排斥和经济差距等种族主义滋生的土壤。《德班宣言和行动纲领》是全球打击种族主义的蓝图。中国将继续执行《宣言》，不懈地努力消除种族主义，建设一个人人平等的世界。中国欢迎该决议草案，认为它将为全球打击种族主义的斗争提供新动力。

32. **Mika 先生**(纳米比亚)说，纳米比亚代表团对于要求投票表决如此重要的决议草案，感到遗憾。该决议草案责成各国和所有相关利益攸关方采取紧急措施，打击、预防和消除种族主义和种族歧视这一存在了几个世纪的大流行病。很显然的是，过去参与奴隶贸易和犯下骇人听闻危害人类罪的殖民地主人们目前正在阻碍以协商一致方式通过该决议草案，阻碍国际社会努力确保每个人，不论种族，都得到平等待遇。必须问一问，对《德班宣言和行动纲领》的无端攻击是否仅仅是掩盖其中某些国家真实意图的一种手段？这些国家的真实意图是回避全面解决和

消除其本国的种族主义。并非巧合的是，同一国家集团反对理事会处理种族主义问题的大多数倡议，包括拟定补充《消除一切形式种族歧视国际公约》所载的标准。理事会成员决不能受到那些长久以来就表示不愿意承认《世界人权宣言》所宣布的人人生而在尊严和权利上一律平等的人所劝阻。他呼吁所有成员国对该决议草案投赞成票。

33. **Macdonal Alvarez 女士**(多民族玻利维亚国)说，打击种族主义和一切形式歧视是玻利维亚政府的优先事项。所有国家都是将世界各国聚集在一起的多边体系的组成部分，都必须加倍努力，解决历史遗留的压迫、剥削和排斥问题，打击结构性和系统性种族主义。因此，有必要推广《德班宣言和行动纲领》。这对于消除影响土著人民和非洲裔人民集体和个人权利的当代形式种族主义和种族歧视，至关重要。玻利维亚代表团对决议草案不能以协商一致方式通过感到遗憾，并呼吁所有代表团投赞成票。

表决前为解释投票立场所作的发言

34. **Bálek 先生**(捷克)代表属于欧洲联盟的理事会成员国发言时说，欧洲联盟完全致力于保护和促进所有人的人权，不以任何理由进行歧视。普遍遵守和全面执行《消除一切形式种族歧视国际公约》，是当务之急。《公约》是打击种族主义的基石。

35. 欧洲联盟对决议草案有几点关切。它赞赏现在将执行《德班宣言和行动纲领》问题独立知名专家组成员的任期限制为四年。然而，欧洲联盟仍然不认为专家组为执行《德班宣言和行动纲领》增添了任何新价值。更好的办法是解散专家组，重新分配相应的预算资源。此外，欧洲联盟同意拟订补充标准特设委员会关于由一个法律专家组提供进一步指导的请求，但仍然认为《公约》是一份有效处理当代形式种族主义和种族歧视的活文件。它欢迎讨论如何提高不同机制的效力，以确保充分、有效地执行《德班宣言和行动纲领》。

36. 在实地产生的影响，与机制数量或在日内瓦召开的会议次数无关；相反，各国的积极参与及其利用结论和建议作为制定政策的基础，才使之成为可能。除非也愿意评价成果，否则不能批准不断提出的追加资源请求。因此，欧洲联盟不能支持决议草案。

37. **Bonnafont 先生**(法国)说，法国政府全力打击基于出身、性别、性取向、国籍、残疾、年龄、宗教或信仰的一切形式歧视。种族主义、仇外心理和反犹太主义在道义上是不可接受的，破坏了社会凝聚力，违背了共和国的价值观。打击这些祸害，是法国在国内和国际上的最优先事项之一。正如《世界人权宣言》中规定的不可分割性和普遍性原则所确认的那样，个人因其为人而享有权利，而不是因其属于某一特定群体。

38. 法国代表团感到遗憾的是，决议草案没有更多地关注《消除一切形式种族歧视国际公约》，而该公约仍然是预防、打击和消除种族主义的全球基石。相反，草案强调《德班宣言和行动纲领》，而该文件并不是以打击种族主义和歧视的普遍做法为基础的。因此，法国代表团准备对决议草案投反对票。

39. **Stasch 女士**(德国)说，种族主义和仇外心理是全球性问题，需要采取全球集体行动。鉴于其独特的历史责任，在国家与国际两级打击种族主义、种族歧视和仇外心理，是德国的高度优先事项。虽然政府已加紧努力在国内打击种族歧视，

但还有更多的工作要做。该决议草案援引了一些决议，但这些决议由于德班进程背景问题严重以及一再滥用该平台表达反犹太主义观点而未能获得协商一致。因此，德国将对决议草案投反对票，就像过去对类似决议草案投反对票一样。

40. **Kauppi 女士**(芬兰)说，《消除一切形式种族歧视国际公约》明确指出：种族歧视毫无道理。芬兰政府充分致力于打击一切形式的种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍行为。然而，由于欧洲联盟代表在发言中解释的原因，所以芬兰不能完全支持决议草案的某些内容。因此，芬兰代表团将对决议草案投弃权票。

41. **French 女士**(联合王国)说，联合王国仍然坚定地决心打击国内外一切形式的种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍行为。任何形式的歧视都不得存在于社会中，所以联合王国政府将继续同等严峻地处理一切形式的歧视。不过，联合王国代表团对决议草案的案文有一些关切。它不同意多次提及德班会议，因为多年来人们对这方面的反犹太主义表示关切。它也不能接受对 2021 年 9 月为纪念《德班宣言和行动纲领》通过二十周年举行的大会高级别会议及其通过的政治宣言的赞赏。联合王国代表团不同意决议草案中的主张，即各国必须为奴隶贸易和殖民主义作出赔偿。虽然这些行为给许多人造成了巨大苦难，但在当时并不违反国际法。此外，这种主张转移了人们对于处理当代种族主义和全球不平等这一紧迫挑战的注意力。反对种族主义斗争的重要性，要求国际社会寻求一种新的方法来打击当代种族主义的祸害。该决议草案没有提出这种可以达成协商一致的新办法。因此，联合王国代表团将投反对票。

42. 应美利坚合众国代表的要求，举行了记录表决。

赞成：

阿根廷、亚美尼亚、贝宁、多民族玻利维亚国、巴西、喀麦隆、中国、科特迪瓦、古巴、厄立特里亚、加蓬、冈比亚、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、哈萨克斯坦、利比亚、马拉维、马来西亚、毛里塔尼亚、墨西哥、纳米比亚、尼泊尔、巴基斯坦、巴拉圭、卡塔尔、塞内加尔、索马里、苏丹、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

反对：

捷克、法国、德国、黑山、荷兰、波兰、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

弃权：

芬兰、日本、立陶宛、卢森堡、马绍尔群岛、大韩民国。

43. 决议草案 [A/HRC/51/L.28/Rev.1](#) 以 32 票赞成、9 票反对、6 票弃权获得通过。

44. 主席请各代表团就议程项目 9 下审议的决议草案发言解释投票立场或作一般性发言。

45. **Tummers 先生**(荷兰)说，多年来，荷兰一直对德班进程持批评态度。滥用该平台表达反犹太情绪以及《德班宣言和行动纲领》对以色列的片面关注，仍然成问题。然而，荷兰代表团对决议投反对票，并不影响荷兰坚定承诺打击国内外基于一切理由的种族主义、仇外心理和歧视。荷兰王国在打击歧视和种族主义方面

有自己的问题。2022 年 9 月，歧视和种族主义问题国家协调员提交了该国第一份国家行动计划，载有解决歧视和种族主义问题的具体建议。荷兰代表团承认，理事会上致力于打击种族主义的倡议很重要。然而，鉴于德班进程的敏感性，荷兰代表团无法接受目前形式的决议。

议程项目 10: 技术援助和能力建设([A/HRC/51/L.11](#)、[A/HRC/51/L.15/Rev.1](#)、[A/HRC/51/L.24/Rev.1](#)、经口头订正的 [A/HRC/51/L.34](#)、[A/HRC/51/L.35/Rev.1](#)、[A/HRC/51/L.36](#) 和经口头订正的 [A/HRC/51/L.38](#))

决议草案 [A/HRC/51/L.11](#): 促进国际合作，支持国家执行、报告和后续行动机制

46. **Scappini Ricciardi 先生**(巴拉圭)代表主要提案国巴西和巴拉圭两个代表团介绍决议草案。他说，草案的主要目标是促进国家执行、报告和后续行动机制所开展的工作，使其能够成为进一步履行人权义务和建议的主要工具。案文基于人权高专办报告《关于建立和发展国家执行、报告和后续行动机制的经验和良好做法的区域协商》([A/HRC/50/64](#))中的建议。其中包括请人权高专办举办两次闭会期间研讨会，继续交流关于建立和发展此类机制的经验和良好做法。他相信该决议草案将以协商一致方式获得通过，就像以前关于这一主题的三项决议草案一样。

47. **Da Silva Nunes 先生**(巴西)继续介绍该决议草案时说，巴西非常重视技术援助和能力建设在促进同行交流人权领域良好做法和经验方面发挥的关键作用。巴西深信，有必要为落实人权而建立和加强国家机制。在这方面，2022 年 9 月 29 日，巴西与巴拉圭签署一项合作协议，以根据巴拉圭在建议监测系统方面的成功经验实施巴西人权后续行动系统。

48. 履行人权承诺需要一个包容的多边利益攸关方的办法。巴西议会普遍定期审议观察站是一个很好例子，显示各利益攸关方如何努力监测在该进程中所提建议的执行情况。有效的国家人权后续行动系统不仅为分享关于履行国际承诺和建议的信息提供了基础；而且还可以帮助各国通过地方和国家两级的创新和参与性进程，将区域和国际人权机制的工作转化为具体的政策和措施。

49. **主席宣布**：有 20 个国家加入为决议草案提案国；决议草案所涉方案预算为 819,100 美元。

50. **Ballinas Valdés 先生**(墨西哥)在决定前作一般性发言时说，落实人权建议的国家机制是有效执行这些建议的基本工具。墨西哥代表团欢迎决议草案中采取的方法，即促进良好做法交流和能力建设，以建立或加强国家后续机制。该代表团还欢迎关于举行两次闭会期间研讨会和开发一个虚拟知识中心汇集各国、专家和其他相关利益攸关方的呼吁。同样重要的是，决议草案鼓励并承认国家人权机构、民间社会和其他利益攸关方在加强国家机制方面的建设性作用。因此，墨西哥代表团呼吁各成员国以协商一致方式通过决议草案。

51. **Bichler 先生**(卢森堡)在表决前作一般性发言时说，加强人权领域的国际合作，对于充分实现联合国的宗旨和原则，特别是有效促进和保护所有人权，至关重要。该代表团欢迎决议草案承认国家所有部门以及国家人权机构、民间社会、学术界和其他相关利益攸关方在加强国家执行、报告和后续行动机制方面的建设性作用和贡献。决议草案呼吁召开的闭会期间研讨会和开发的虚拟知识中心将产

生具体建议，以期在全世界更好地促进和保护人权。出于这些原因，卢森堡支持决议草案，并邀请各成员加入协商一致意见。

52. 决议草案 [A/HRC/51/L.11](#) 获得通过。

决议草案 [A/HRC/51/L.15/Rev.1](#): 加强人权领域的技术合作和能力建设

53. **Srimaitreephithak 女士**(泰国观察员)代表主要提案国巴西、洪都拉斯、印度尼西亚、摩洛哥、挪威、卡塔尔、新加坡、土耳其和泰国代表团介绍决议草案。她说，案文侧重于评估理事会促进人权领域技术合作和能力建设任务的必要性。决议规定，在理事会第五十三届会议之前就该专题举行一次为期半天的闭会期间会议，并请联合国人权事务高级专员在届会上提交一份报告，就改进技术合作和能力建设的前进方向提出建议，然后进行互动对话。技术合作必须适应每个国家的需要和优先事项，必须通过协商，以有关国家的同意为基础。泰国代表团相信，理事会将像往年一样，以协商一致方式通过该决议草案，从而重申理事会加强人权领域技术合作和能力建设的长期决心。

54. 主席宣布：16 个国家加入为决议草案提案国；决议草案所涉方案预算达 114,900 美元。

55. **Billingsley 女士**(美利坚合众国)在决定前作一般性发言。她说，美国坚决支持加强人权领域的技术合作和能力建设，以保护人权和促进对人权的尊重。美国代表团提请理事会注意其在第 42 次会议上关于议程项目 3 下审议的所有决议草案的发言。这些发言已张贴在美国常驻代表团的网站上。

56. **Bichler 先生**(卢森堡)在决定前作一般性发言时说：卢森堡政府坚定地致力于理事会促进技术合作和能力建设的使命；提供技术合作和能力建设，必须与有关国家协商。在理事会第四十九届会议上，卢森堡代表团与其他代表团一道呼吁就议程项目 10 进行讨论，以确定最佳做法并探索前进的道路。因此，该代表团赞赏关于举行为期半天的闭会期间会议的提议，讨论“人权理事会的技术合作和能力建设：人权理事会的技术合作和能力建设工作：总结过往以便未来更好地履行使命”这一主题。技术合作并不总是最适当的工具，特别是在需要理事会作出紧急反应的情况下。但是，卢森堡代表团深信，只要各国表现出必要的政治意愿，技术合作就能有助于加强保护人权的能力。因此，该代表团呼吁成员国以协商一致方式通过决议草案。

57. 决议草案 [A/HRC/51/L.15/Rev.1](#) 获得通过。

决议草案 [A/HRC/51/L.24/Rev.1](#): 提供技术援助和能力建设，处理马绍尔群岛核遗留问题对人权的影响

58. **Daunivalu 先生**(斐济观察员)代表主要提案国马绍尔群岛、瑙鲁、萨摩亚、瓦努阿图和斐济代表团介绍决议草案。他说，太平洋岛屿国家与马绍尔群岛团结一致，优先重视采取行动解决太平洋地区的核试验遗留问题。决议草案揭露了 1946 年至 1958 年期间在马绍尔群岛进行的核武器试验及其对该国土地和人民的影响。这一举措旨在寻求人权高专办的援助，以处理绝不得忘记的核试验遗留问题对人权的影响。根据决议草案，人权高专办将帮助建设国家核委员会的能力，以推进其以马绍尔人经验为基础的核正义战略，并为政府实现过渡时期司法建设能力。

59. 主席宣布：有 9 个国家加入为决议草案提案国；决议草案所涉方案预算达 902,300 美元。

决定前的一般性发言

60. **Lanwi 先生**(马绍尔群岛)说，决议草案反映了马绍尔群岛人民的现实生活。核试验遗留问题及其对人民日常生活、人权、健康和环境的影响，是马绍尔人的切身问题。非正式协商表明，国际社会许多人不了解在这些岛屿上进行的 67 次已知核试验所造成的痛苦程度。在联合国托管下生活的人民受到误导，领土受到滥用，反对试验的权力被剥夺。

61. 理事会一些成员声称，此事已经解决。仍在遭受苦难的马绍尔群岛人民不同意这种观点。理事会的任务是维护所有人的人权。由于它不是一个法院，所以成员们不应对解决办法采取立法式的手段。理事会面前的问题是直截了当、毫不含糊的。请理事会考虑到一个民族的悲惨人权状况。该民族唯一的土地被夷为平地，留下了核废料。理事会需要提供必要的技术援助，以克服该民族充分享有人权的障碍。

62. 马绍尔群岛人民需要找到一条通往更美好未来的道路，因为他们已经遭受了太长时间的苦难。马绍尔群岛常驻联合国日内瓦办事处和其他国际组织的代表刚刚被癌症夺去了第四个直系亲属。癌症在马绍尔群岛核试验之前是闻所未闻的。她的丧亲仅是核试验遗留问题所致人权挑战之海中的一滴水。他恳请理事会与马绍尔群岛人民站在一起，以协商一致方式通过决议草案。

63. **Stasch 女士**(德国)说，决议草案所涉问题对理事会来说是新的，但显然是相关的。德国代表团特别欢迎提及享有清洁、健康和可持续环境的权利，并认为实现这一权利是一个优先事项。随着马绍尔群岛作为理事会成员的任期即将结束，她希望祝贺马绍尔群岛代表团为确立气候变化背景下促进和保护人权问题特别报告员的任务授权所做的贡献，祝贺该代表团对人权、包括对具体国家人权状况所采取的原则性方针。

64. **Pujani 女士**(印度)说，马绍尔群岛核试验引起的问题，包括对享有人权的影响，是复杂而严重的。印度代表团赞赏主要提案国要求提供技术援助和能力建设，却没有将这些问题政治化。然而，该代表团认为人权高专办不拥有必要的专门知识来处理严重的、贯穿各领域的核、环境和卫生问题，例如向国家核委员会提供技术援助和能力建设。尽管如此，鉴于问题的严重性，印度代表团将加入关于决议草案的协商一致意见。

65. **Xie Zhangwei 女士**(中国)说，马绍尔群岛代表所述的令人痛心的情况表明，在该国进行的核武器试验对当地环境以及人民的生命、健康和安全造成了不可弥补和不可逆转的损害。进行试验的国家应采取具体措施，承担并认真处理其责任问题。该国还应毫不拖延地批准《南太平洋无核区条约》议定书，切实履行议定书规定的义务，停止核领域的一切不负责任的行为，避免使南太平洋地区重新陷入核扩散的阴影。

在决定前为解释立场所作的发言

66. **Taylor 女士**(美利坚合众国)说，美国感谢马绍尔群岛人民的持久友谊。美国人民清楚地记得在马绍尔群岛核试验的历史。美国代表团承认马绍尔群岛人民经

历的苦难，但注意到，决议草案的某些方面涉及到已经通过具有约束力的国际协定双边解决的问题。此外，鉴于理事会不具备决议草案所要求的技术专长，美国代表团认为，理事会和人权高专办都不是提供这种专长的适当实体。

67. 美国已经接受并履行了其在核试验问题上对马绍尔群岛人民所负的责任。1986 年美国与马绍尔群岛和密克罗尼西亚联邦之间的《自由联系条约》及相关协定生效后，过去、现在和将来与核试验后果有关的一切索赔要求均已解决。根据该条约，马绍尔群岛明确承担了控制马绍尔群岛受核计划影响地区的使用和向其人民提供医疗的责任。鉴于决议草案所述权利的保护义务由马绍尔群岛承担，美国代表团不赞成第 9 段和第 11 段。美国也不同意决议草案中的一些事实和法律方面的主张，包括关于环境和卫生后果以及生命权的陈述。由于美国代表团认为《公民及政治权利国际公约》第六条指的是国家行为者任意剥夺生命，而不是指自然或社会现象造成的丧生，因此不赞成序言部分第十三、十四和十八段以及执行部分第 9 段。最后，美国重申其不同意序言部分第十一和第十二段所述的以往各特别报告员的结论。美国代表团立场的更详细解释将发表在《美国国际法实践摘要》上。

68. **Ahmad 先生**(巴基斯坦)说，巴基斯坦政府重申对马绍尔群岛的声援，并认识到该国人民面临严重的环境和健康挑战。决议草案强调了马绍尔群岛核试验对人权的多方面影响，包括与环境污染和健康危害有关的技术问题。然而，考虑到这些问题的交叉性质，理事会不是解决马绍尔群岛人民困苦的适当论坛。此外，人权高专办不具备就核辐射、环境退化、健康挑战或过渡时期司法等相关事项提供技术指导的必要技能。因此，应与有关技术机构探讨各种援助办法。该代表团还鼓励有关各方积极开展双边接触，以解决剩余问题。尽管存在这些关切，但由于马绍尔群岛是决议草案的主要提案国之一，所以巴基斯坦代表团愿意加入协商一致意见。按照其原则立场，具体国家的参与，只应在有关国家同意的情况下进行。

69. **Manley 先生**(联合王国)说，联合王国代表团充分认识到马绍尔群岛因 1946 年至 1958 年进行的核试验所面临挑战的严重性，赞扬马绍尔群岛政府和美国政府为应对这些挑战所做的努力，并欢迎两国政府之间正在进行的双边讨论。然而，令人遗憾的是，它不得不与决议草案第 4、5 和 11 段撇清关系。正如在解释对人权理事会第 48/13 号决议和大会第 76/300 号决议的投票时所述，联合王国代表团认为，国际社会尚未就享有清洁、健康和可持续环境的人权的法律基础达成共识。推而广之，它不接受决议草案中将核武器试验与对这一权利的影响联系起来。该代表团加入关于决议草案的协商一致意见的意愿，不应被误解为同意扩大对这项权利的承认。此外，它认为人权高专办不是就这些事项向国家核委员会提供咨询意见的适当机构，如决议草案第 11 段所要求的那样。尽管有这些关切，但联合王国代表团将加入协商一致意见。

70. 决议草案 [A/HRC/51/L.24/Rev.1](#) 获得通过。

经口头订正的决议草案 [A/HRC/51/L.34](#): 向刚果民主共和国提供人权领域的技术援助和能力建设

71. **Adjoumani 先生**(科特迪瓦)代表非洲国家集团介绍经口头订正的决议草案。他说，案文反映了人权高专办提出的建议和刚果民主共和国在人权领域取得的进展。非洲国家集团欢迎国际专家组的工作以及人权高专办向该国司法当局提供

的、特别是在法医学领域的大量技术援助。该集团支持将国际专家组的任务期限延长一年。专家组的任务范围已扩大到覆盖全国领土。

72. 根据决议草案，理事会将请高级专员向该国政府提供技术援助，通过设立一个过渡时期司法与和解全国委员会，支持过渡时期司法机制的发展进程。他感谢刚果民主共和国代表团在谈判期间所做的建设性贡献，并请理事会成员以协商一致方式通过决议草案，以表示对有关国家的声援。

73. 主席宣布：有 8 个国家加入为决议草案提案国；决议草案所涉方案预算为 4,424,200 美元。主席请决议草案所涉国家发言。

74. **Empole Losoko Efambe 先生**(刚果民主共和国观察员)说，决议草案合乎逻辑地继承了理事会以前关于同一主题的决议。该国政府赞同延长国际专家组的任务期限，以支持执行过渡时期司法国家战略，并赞同草案中提出的在法医学领域提供技术援助和能力建设以及提供更多过渡时期司法专家的请求。决议草案强调了在人权领域取得的进展，特别是在打击有罪不罚现象以及加强和改革司法系统方面的进展。

75. 在谈判案文期间，一些代表团对安全局势、非法开采自然资源、仇恨言论和戒严状态表示关切。该国政府正在尽一切努力，通过国家和国际两级的立法和政治举措来解决这些关切。例如，议会目前正在审议一项关于种族主义、部落主义和仇外心理的法案。在区域一级，该国政府参加了罗安达和内罗毕和平进程。遗憾的是，政府的努力受到邻国，特别是卢旺达侵略的破坏。这些邻国资助、组织和武装了“3·23”运动恐怖主义团体，完全违反了禁止向非国家行为体提供武器的制裁制度。国际社会面对这种侵犯人权行为保持沉默，从而妨碍了采取任何行动来回应关于记录 1993 年至 2003 年期间刚果民主共和国境内所犯最严重侵犯人权行为的摸底调查报告。

76. 武装团体在伊图里省和北基伍省犯下的侵犯人权行为，不是由于戒严状态。相反，总统下令实行戒严，是为了结束该国东部持续了二十多年的武装冲突，并打击侵犯人权行为，比如秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)的最新报告(S/2022/709)中记录的行为。没有和平，就不可能实现社会进步，也不可能充分享有人权和自由。必须谴责和有效打击非法开采自然资源的行为。这些行为是该国东部持续武装冲突的根源。他欢迎该国政府与人权高专办、联刚稳定团和国际专家组之间的合作，并向所有国际伙伴保证该国政府致力于尊重人权。

77. **Peters 女士**(美利坚合众国)在表决前发言解释立场时说，美国代表团仍然深切关注刚果民主共和国的人权状况，并高兴地加入关于决议草案的协商一致意见。该代表团欢迎谴责那些侵犯平民和其他居民人权的武装团体。然而，将给予武装团体的任何支持都描述为必然违反国际人权法上的国家义务，是不准确的，特别是在这种支持与侵犯人权无关的情况下。虽然与提案国一样对仇恨言论的增长感到关切，但是美国代表团强调：打击仇恨言论的所有努力都必须在尊重人权、特别言论自由的基础上进行。

78. 美国代表团的¹理解是，序言部分第 14 段对任意拘留表达的关切，是指由司法当局主办或审查的拘留，而这些拘留被认为缺乏任何法律依据、违法或缺乏程序保护，因而被视为任意拘留。与该段的措辞相反，拘留并非在所有情况下都是不尊重人权和基本自由原则；只要是根据国际人权义务和其他适用法律实施的，

就是允许的。最后，第 2 段中提到的具体攻击和“占领”不符合根据适用国际法，包括国际人道法做出的任何决定。

79. 经口头订正的决议草案 [A/HRC/51/L.34](#) 获得通过。

决议草案 [A/HRC/51/L.35/Rev.1](#): 向中非共和国提供人权领域的技术援助和能力建设

80. **Adjoumani 先生**(科特迪瓦)代表非洲国家集团介绍决议草案。他说，案文反映了人权高专办提出的建议和中非共和国在人权领域取得的进展。非洲集团欢迎国家各主管部门与中非共和国人权状况独立专家的合作，并敦促国际社会提供必要的技术援助，以巩固那些负责促进社会融合，人权，法治和良好经济、金融和社会治理以及打击有罪不罚现象的国家机构。该集团回顾道，应根据有关国家的请求提供技术援助和能力建设，同时考虑到其具体需要，并尊重不干涉内政和理事会辩论非政治化的原则。他感谢中非共和国代表团在谈判期间所作的建设性贡献，并请理事会成员以协商一致方式通过决议草案，以此表示对有关国家的声援。

81. 主席宣布：有 7 个国家加入为决议草案提案国；决议草案所涉方案预算为 483,400 美元。

82. **Bonnafont 先生**(法国)在决定前作一般性发言时说，尽管中非共和国于 2019 年签署了《和平与和解政治协议》，但该国继续面临诸多挑战。侵犯人权和违反国际人道法的行为不断增加。2021 年，每小时发生一起被报道的性暴力或基于性别的暴力事件。这就是为什么决议草案特别强调打击此类暴力行为的有罪不罚现象，包括对事件进行监测，确保采取检控和惩罚措施以及为受害者提供支助。

83. 鉴于儿童继续受到剥削，成为战士、人盾、家佣和性奴隶，法国代表团欢迎关于中非共和国人权状况独立专家的下一份年度报告应特别关注该国儿童状况的建议。尽管人道主义局势不断恶化，粮食不安全日益加剧，但冲突正在影响人道主义和医疗人员的活动。根据人道主义事务协调厅的意见，中非共和国是世界上对人道主义人员来说最危险的国家之一。因此决议草案呼吁各方提供便利，保证人道主义援助能够全面、安全和不受阻碍地入境。

84. 法国政府呼吁各方遵守停火协议和国际人道法。这是联合国中非共和国多层次综合稳定团向国家武装部队提供支助的一个必要条件。法国政府谴责俄罗斯瓦格纳集团雇佣军参与可能构成战争罪和危害人类罪的行为。在这方面，理事会必须延长独立专家的任务期限，并继续监测局势。独立专家向大会提交下一份报告，将有助于他完成艰巨任务，即帮助确定可持续政治解决办法和采取协调行动以结束冲突，并确保中非共和国的长期和平与发展。

85. 主席请决议草案所涉国家发言。

86. **N'gbeng-Mokoue 先生**(中非共和国观察员)说，中非共和国政府希望重申其继续与独立专家合作的意愿，并支持将独立专家的任务期限延长一年。中非共和国政府和人民感谢国际社会支持他们追求持久和平。

87. **Peters 女士**(美利坚合众国)在决定前发言解释立场时说，美国代表团仍然深切关注刚果民主共和国的人权状况，并高兴地加入关于决议草案的协商一致意见。由于案文不具约束力，所以不反映国际人道法或国际人权法上的任何法律认

定，包括在提及违反国际人道法或侵犯、践踏人权的行爲时。特别是，并非第 1 段所列的一切行爲都违反国际人道法或国际人权法。

88. 美国代表团对第 5 段的理解是，从事该段所述活动者只有在达到中非共和国制裁制度的指认标准时才有可能受到安全理事会的制裁。最后，虽然美国代表团强烈支持采取措施保护个人免受非国家行为体的虐待，并敦促所有行为体尊重人权和不推回原则，但注意到，非国家行为体一般不承担国际人权法或国际难民法规定的义务。

89. 决议草案 [A/HRC/51/L.35/Rev.1](#) 获得通过。

决议草案 [A/HRC/51/L.36](#): 向索马里提供人权领域的援助

90. **Manley 先生**(联合王国)代表主要提案国索马里和联合王国代表团介绍决议草案。他说，决议草案旨在延长索马里人权状况独立专家的任务期限。索马里政府最近在 인권领域取得的进展及其与国际社会更广泛的合作，值得赞扬，特别是当该国正从二十五年多的骇人听闻冲突中恢复过来之时。联合王国代表团鼓励该国领导人共同努力解决对国家具有紧迫重要性的问题，比如打击青年党、应对毁灭性干旱、维持财政稳定和推行宪法改革。

91. 联合王国随时准备支持该国政府努力落实其雄心勃勃的议程，实现其建设和平国家的愿景。联合王国代表团欢迎该国和平结束全国选举和历史性地任命该国第一位女副议长。然而，联合王国代表团仍然对 인권方面缺乏进展表示关切；决议草案强调了一些仍然存在的关键挑战。尽管如此，联合王国代表团赞扬索马里继续与独立专家和包括理事会在内的一系列国际机制合作，应对这些挑战，从而表明其明确愿意改善人权状况和进一步深化与 인권高专办和其他 인권专家的接触。联合王国随时准备提供帮助。他请理事会成员通过该决议草案，继续支持索马里。

92. **主席**宣布：12 个国家加入为决议草案提案国。由于决议草案规定的活动是常年性的，不需要额外资源。

93. **Bálek 先生**(捷克)代表欧洲联盟作一般性发言。他说，欧洲联盟仍然对索马里的一些事态发展感到关切，包括有报道的严重侵犯儿童权利以及性暴力和基于性别的暴力事件增加。然而，欧盟谨赞扬索马里政府与理事会的合作及其承认仍然存在许多挑战的开放态度。这证明该国政府愿意采取步骤全面履行其人权义务。欧洲联盟认为，与理事会及其机制的这种互动，有助于加强民主体制和法治、尊重所有人的 인권、真正的可持续发展以及持久和平与安全。欧洲联盟随时准备继续支持索马里努力建设一个和平、稳定、包容和民主的国家。

94. **主席**请决议草案所涉国家发言。

95. **Salah 女士**(索马里)说，索马里政府感谢所有积极参与协商进程，对索马里人权状况表现出浓厚关注的代表团。决议草案所载的建议，将由联邦政府根据自身能力以及这些建议与索马里文化、宗教价值观和国家法律框架的兼容性，予以最认真的考虑。

96. 决议草案 [A/HRC/51/L.36](#) 获得通过。

经口头订正的决议草案 [A/HRC/51/L.38](#): 向也门提供人权领域的技术援助和能力建设

97. **Asfour 女士**(巴勒斯坦国观察员)代表阿拉伯国家集团介绍经口头订正的决议草案。她说,也门是世界上最不发达国家之一,大部分基础设施已被战争摧毁,所以特别需要人权领域的技术援助。此外,该国政府在调查侵犯人权行为方面取得了相当大的进展,需要进一步援助,以确保为受害者伸张正义。正如决议草案所反映的那样,秘书长也门问题特使所做的努力值得欢迎。然而,阿拉伯国家集团感到失望的是,特使未能成功延长 2022 年 4 月 1 日至 10 月 2 日期间的停火,尽管该国政府接受了这方面的提议。她敦促理事会成员支持也门,以协商一致方式通过决议草案。

98. **主席**宣布:有一个国家加入为决议草案提案国;决议草案所涉方案预算为 301,100 美元。

决定前的一般性发言

99. **Zhang Yao 先生**(中国)说,中国政府支持也门的主权、独立、统一和领土完整,支持联合国作为平衡和公正谈判主要渠道的作用,支持总统领导委员会的工作。中方希望冲突各方保持对话与和解的势头,商定永久停火和可持续的政治解决方案,尽快恢复该国的和平、稳定和正常状态,并希望国际社会增加对也门的技术援助和能力建设,在保护该国人权方面发挥积极作用。

100. **Taylor 女士**(美利坚合众国)说,美国欢迎也门政府在实现停火方面发挥的领导作用及其对联合国提出的扩大停火提议的支持。停火大大减少了平民伤亡,使也门人民受益。延长停火将使也门走上持久和平的道路,从而促进正义和问责。美国代表团支持第 13 段中的要求,即冲突各方应继续在也门内部开展谈判,并允许人道主义援助进入;以美国代表团的理理解,呼吁“停止一切军事行动”是指停止敌对行动。

101. 美国仍然对不断有严重侵犯和践踏人权的报道深表关切。理事会和人权高专办应公开、坦率地与也门国家人权机构接触,以提高其效力。也门和国际人权团体已经对国家调查委员会缺乏公正性表示关切,包括担心报告侵权事件的人遭到报复,以及政治考虑优先于准确的人权调查和记录。此外,最近秘书长关于与联合国及其人权领域代表和机制合作的年度报告([A/HRC/51/47](#))中提到也门,并谈及这种合作遭遇报复的问题。需要在理事会提交关于也门人权状况所面临持续挑战的定期可信报告,并开展公开对话。

102. 在决议草案的非正式磋商期间,美国代表团与主要提案国和其他主要利益攸关方进行了建设性接触,提出若干旨在加强技术援助和能力建设的建议,同时允许理事会讨论也门人权方面的进展和挑战。尽管这些建议得到了跨区域的支持,甚至包括国家调查委员会的支持,但主要提案国尚未采纳这些建议。美国代表团感到失望的是,一些成员反对继续独立地报告虐待和侵权行为,反对与独立的民间社会团体、人权维护者和国家人权机构成员对话。

103. 理事会希望以协商一致方式运作,避免提交相互竞争的决议草案,但这日益导致案文遭到削弱,达不到最高标准。美国代表团敦促也门政府在人权高专办的建议和援助下,采取措施保护平民,消除侵犯人权和违反国际人道法行为不受

惩罚的现象。该代表团呼吁理事会支持也门在保护人权方面取得进一步进展，不施加任何人为或政治限制。

104. **Manley 先生**(联合王国)说，联合王国代表团完全同意应在理事会议程上保留也门人权状况的议题。联合王国政府继续支持受冲突影响的也门人民，在 2022 年提供了 8,800 万英镑的人道主义援助。然而，技术援助和能力建设虽然重要，但应伴之以独立的人权监测和报告。在这方面，令人失望的是，提案国决定不像联合王国代表团和许多其他代表团建议的那样，在决议草案中列入要求提交这样一份报告或进行这样一次辩论的内容。

105. **主席**请决议草案所涉国家发言。

106. **Al-Foqumi 先生**(也门观察员)说，也门面临的情况迫使其向理事会寻求援助，以履行人权义务。也门政府一直愿意与人权高专办和理事会合作。国家调查委员会成功地调查了侵犯人权和违反国际人道法的行为，并确保将肇事者绳之以法；该国需要理事会的援助来继续这些努力。虽然政府接受了特使关于延长停火的提议，但胡塞武装拒绝了。也门政府呼吁理事会迫使胡塞武装接受停火，以确保稳定和保护环境。主要提案国，包括也门代表团，审议了磋商期间提出的所有修正案。但是，根据理事会的惯例，属于其他议程项目范围的建议均被否决。他希望决议草案能以协商一致方式通过。

107. **Bálek 先生**(捷克)代表属于欧洲联盟的理事会成员国在决定前发言解释立场时说，这些国家对决议草案深感失望。虽然它们继续支持向国家调查委员会提供技术援助和能力建设，但仅凭这一点不足以解决世界上最严重的人道主义和人权危机之一。也门人民的苦难需要理事会给予充分关注，需要独立和公正地监测正在发生的侵犯和践踏人权行为，并为受害者和幸存者开展全面问责。

108. 在谈判期间，欧洲联盟成员国提出了加强决议草案的建设性建议；这些建议符合案文的精神，并得到了广泛的跨区域支持。但是，主要提案国拒绝接受这些建议，也没有提供令人信服的解释。虽然属于欧洲联盟的理事会成员国将加入关于提供技术援助的协商一致意见，但它们认为理事会辜负了也门人民。最后，它们对未能延长停火深感失望，呼吁胡塞人表现出对和平的真正承诺，降低要求，并与特使进行建设性接触。

109. 经口头订正的决议草案 [A/HRC/51/L.38](#) 获得通过。

议程项目 1: 组织事项和程序问题(续)([A/HRC/51/2](#)、[A/HRC/51/67](#) 和 [A/HRC/51/67/Add.1](#))

选举人权理事会咨询委员会成员

110. **主席**提请注意秘书长关于选举人权理事会咨询委员会成员的说明([A/HRC/51/67](#) 和 [A/HRC/51/67/Add.1](#))。他请理事会选举七名成员接替任期已经于 2022 年 9 月 30 日届满的成员，选举一名成员填补 **Salmón 女士**(秘鲁)辞职产生的、任期将于 2023 年 9 月 30 日届满的空缺，选举一名成员填补 **Lindgren Alves 先生**(巴西)去世产生的、任期将于 2024 年 9 月 30 日届满的空缺。鉴于非洲国家、亚太国家、东欧国家、拉丁美洲和加勒比国家以及西欧和其他国家的候选人数与这些集团各自应填补的空缺数相等，他认为理事会希望以鼓掌方式选举这些候选人。

111. 就这样决定。

112. Al-Malki Al-Jehani 女士(卡塔尔)、Boudache 先生(阿尔及利亚)、de Campos Costa 先生(巴西)、Costas Trascasas 女士(西班牙)、Da Silva Isata 先生(安哥拉)、Major 女士(巴哈马)、Palummo 先生(乌拉圭)、Sancin 女士(斯洛文尼亚)和 Zhang Yue 先生(中国)经鼓掌通过当选为人权理事会咨询委员会成员。

甄选和任命任务负责人

113. 主席说，本届会议将任命四名特别程序任务负责人。根据协商小组的建议并经过广泛协商，他决定提议任命 2022 年 9 月 9 日和 10 月 4 日分发给各代表团的信函中所列候选人。他认为理事会希望认可这些候选人并任命他们为特别程序任务负责人。

114. 就这样决定。

第五十一届会议报告

115. 副主席兼特别报告员 Lapasov 先生(乌兹别克斯坦)说，人权理事会第五十一届会议报告草稿(A/HRC/51/2)未经编辑的预发本已经分发。报告的架构反映了理事会议程上的 10 个项目。秘书处将在会议结束后完成报告定稿，并分发供评论。在本届会议期间，理事会完成了其雄心勃勃和范围广泛的工作方案，与特别程序任务负责人和调查机制举行了 28 次互动对话，与代理高级专员举行了 3 次互动对话，进行了 4 次强化互动对话和 9 次一般性辩论，并通过了涉及广泛问题的决议和决定。

116. 主席说，他认为理事会希望通过尚待核准的报告，但有一项谅解，即报告将在秘书处的协助下定稿。

117. 就这样决定。

观察员代表团就本届会议审议的决议和决定所作的发言

118. 主席说：遗憾的是，理事会已经用完了划拨给本届会议的开会时间，因此无法听取观察员代表团的发言，但仍请这些代表团提交书面评论。

会议闭幕

119. 在按惯例相互致意后，主席宣布人权理事会第五十一届会议闭幕。

下午 7 时 15 分散会。